



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer **DK Tech Corporation**

Адрес
Address **826, Naesam-Ri, Juchon Myeon, Gimhae City 621-841, South Korea**

Изделие*
Product*

Обратные клапаны серии V33, VP33, VA33, VH36, VL36 и VCH36 с фиксированным и регулируемым давлением открывания. Предохранительные клапаны V63/V66 и V64. Переливные клапаны VX36. Спускные клапаны серии VBV. Продувка клапанов серии VPV.

Check Valves Series V33, VP33, VA33, VH36, VL36 and VCH36 fixed and adjustable opening pressure. V63/V66 and V64 Series relief valves. VX36 series Excess flow valves. VBV series bleed valves. VPV series purge valves.

Код номенклатуры
Code of nomenclature **08030100**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

Изделия отвечают требованиям раздела 8.5 Части IV Правил технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов, а так же раздела 4 Части VIII Правил классификации и постройки морских судов.

Production comply with requirements of section 8.5 Parts IV Rules for Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Materials and Products for Ships, and section 4 of the Part VIII of Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **18.01.2018**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue **18.01.2013**

№ **13.00186.313**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П.

(подпись)
Signature

Евенко В.И.

(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные

Technical data

Обратные клапаны серии V33, VP33, VA33, VH36 VL36 и VCH36. Предохранительные клапаны серии V63/V66 и V64.

Переливные клапаны VX36. Спускные клапаны серии VBV. Продувка клапанов серии VPV.

Рабочее давление до 413 бар

Материалы: нержавеющей сталь 316 и латунь

Диапазон температур от -54°C до 454°C, в зависимости от комплектации.

Присоединения (в зависимости от серии):

- трубные резьбы размером от 1/8" до 1"

- обжимные соединения под трубку с наружным диаметром от 1/8" до 1" и от 6 мм до 25 мм.

- соединения под приварку для трубы от 1/4" до 1/2".

Check Valves Series V33, VP33, VA33, VH36 VL36 and VCH36. Series relief valves V63/V66 and V64. Excess flow series VX36. Bleed valves series VBV. Purge valve series VPV.

Working pressure up to 413 bar

Materials: 316 stainless steel and brass

Temperature range from -54 ° C to 454 ° C, depending on the configuration.

Connections (depending on the series):

- Pipe thread sizes from 1/8 "to 1"

- Crimp connections on the tube with an outside diameter of 1/8 "to 1" and 6 mm to 25 mm.

- Connections welded pipe from 1/4 "to 1/2".

Допустимые параметры и размеры в соответствии с каталогами изготовителя, No. V336-7 Март 2010, "Обратные клапаны"; No. V63/V66-5 Январь 2007, "Предохранительные клапаны серий V63/V66"; No. V64-3 Май 2011, "Серия V64"; No. VX36 Апрель 2012, "Переливные клапана серии VX36"; No. VBV-1 Июль 2006, "Спускные клапаны серии VBV"; No. VPV-2 Май 2007, "Продувка клапанов серии VPV".

Acceptable parameters and dimensions in accordance with the manufacturer's catalogs, No. V336-7 March 2010, "Check Valves". No. V63/V66-5 Jan. 2007, "V63/V66 Series relief valves"; No. V64-3 May 2011, "V64 Series". No. VX36 April 2012, "VX36 Series Excess Flow Valves"; No. VBV-1 July 2006, "VBV Series Bleed Valves"; No. VPV-2 May 2007, "VPV Series Purge Valve".

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства

Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация одобрена письмом РС No. 313-6.8.2-8072 от 18.01.2013 Протокол испытаний No. TPI06-V8-1211008 от 28.11.2012

Technical documentation approved by the letter of RS No. 313-6.8.2-8072 from 18.01.2013 Test report No. TPI06-V8-1211008 from 28.11.2012

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 13.00178.313

Report No.

от 18.01.2013

of

Область применения и ограничения

Application and limitations

Упомянутые выше обратные и предохранительные клапаны могут применяться в системах трубопроводов класса I, II, III, кроме трубопроводов грузовых систем судов-газовозов.

The above-mentioned return and safety valves may be used in piping systems of class I, II, III, except cargo piping systems of gas carriers.

Вид документа, выдаваемого на изделие

Type of document issued for product

Продукция должна поставляться с копией Свидетельства РС по форме 6.5.30 или 6.5.31

Products must be delivered with a copy of the certificate in the form of RS 6.5.30 or 6.5.31